

Državni zakonik

za

kraljevine in dežele v državnem zboru zastopane.

Kos V. — Izdan in razposlan dne 5. februarja 1887.

8.

Razglas ministra za trgovino od 1. februarja 1887,

o tem, kdaj stopijo v moč določila členov I in II v končnem zapisniku II. Bernske mednarodne konferencije od 15. maja 1886 glede tehnične jednice pri železnicah.

Naslednja določila členov I in II končnega zapisnika II. mednarodne konferencije o tehnični jednici pri železnicah, katerega so odbranci c. kr. in kralj. ogerske vlade, po tem vlad nemškega cesarstva, francoske, italijske in švicarske v Berni dne 15. maja 1886 podpisali, in ki je bil sè strani c. in kr. avstro-ogerske vkupne vlade dne 22. decembra 1886 odobren, razglašajo se s tem pristavkom, da pridejo ta določila v moč dne 1. meseca aprila 1887.

Člen I.

Raztečina železnocestnih kolej med notranjimi stranmi kolejničnih glav pri kolejah, ki se po tem ko pridejo v moč ta določila, na novo polagajo ali predstavljajo, ne iznašaj na ravnih kosih manj nego in v krivinah, vštevši razteg raztečine, ne prestopaj .

Člen II.

Kolotečno blago železnic, če ustreza naslednjim določilom, ne sme se od mednarodnega prometa izključevati z razlogov, ki se tičejo načina, kakó je katera stvar izdelana.

(Tu navedene največinske in najmanjinske mere veljajo za uže narejeno robo, kakor tudi za robo, ki se ima iznovega narediti, vendar s pridržkom posebnih med oklepajema pridanih mer, ki so dopuščene za robo, ki je uže izgotovljena takrat, kadar obveljajo ta določila.)

Največina	Najmanjina
milimetrov	milimetrov
—	1435
1465	—

	Največina	Najmanjina
	milimetrov	milimetrov
<p>§. 1. Razstoj (razdalja) osí pri novih tovornih vozovih, ki se izdelajo</p> <p>To določilo se ne uporablja na premične podvozke.</p> <p>Zavračajo se vozovi, ki ne morejo na kateri železnici voziti se, ker imajo prevelik stalen razstoj. Dotični propisi železnocestnih uprav naj se udeležnim državam dajó na znanje.</p>	—	2500
<p>§. 2. Razstoj koles ene in iste osi, merjen med notranjimi ploskvami kolesnih obročev ali dotičnih nadomestil .</p> <p>Zdanji vozovi francoskih državnih železnic in francoskih zahodnih železnic, pri katerih razstoj koles ene osi iznaša čez 1366 mm, a ne doseže 1370 mm, pripuščajo se do konca leta 1893 ter smejo prehajati na železnice udeleženih držav pod tem uvetom, da razdalja vnanjih strani okolesnikov (§. 5) ni manjša od 1408 mm in ne večja od 1422 mm. A ni nobene dolžnosti, takšne vozove vstavljati (vvrščevati) v vlake za vožnjo ljudi.</p>	1366	1357
<p>§. 3. Širokost kolesnih obročev ali njih nadomestil</p> <p>Dopuščena najmanjina za uže obstoječe vozove, pod uvetom, da razstoj koles (§. 2) iznaša najmanj 1360 mm</p>	150	130
<p>§. 4. Razhod okolesnikov (vencev), merjen po skupnem zaletu osi, pri raztečini od 1440 mm</p>	35	15
<p>§. 5. Naraznost (razdalja) med vnanjimi stranmi okolesnikov, merjena 10 mm pod vozno ploskvijo obeh kolesnih obročev, če so vozni krogi 1500 mm oddaljeni . . .</p>	1425	1405
<p>§. 6. Visokost okolesnikov, pri pravilnem stanju koles na ravni, horizontalni koleji, od gornje ploskve kolejnične naopično merjena</p>	36	25
<p>§. 7. Debelina kolesnih obročev pri vozovih, merjena na najtanjšem mestu ploskve</p>	—	20
<p>§. 8. Kolesa iz trde (lupinave) litine dopuščena so v mednarodnem prometu pod tovornimi vozovi, ki nimajo zavornic.</p> <p>Opómnja. Ni nobene dolžnosti, vozove s kolesi iz trde litine vstavljati v take vlake, ki se vozijo z večjo brzino nego 45 km na uro.</p>		
<p>§. 9. Prožni priredi (aparati) za nateg in odboj morajo biti nameščani na obeh čelnih straneh vozovnih podstav (stanov).</p> <p>To določilo se ne uporablja na tovarne voze, ki so namenjeni za kako posebno vožnjo.</p>		

	Največina	Najmanjina
	milimetrov	milimetrov
§. 10. Visokost, v kateri ležé odbijači, pri praznih vozovih, merjena naopično od gornje kolejnične ploskve do sredine odbijačevega krožca (koluta)	1065	1020
Dopuščena mera za uže narejene vozove	(1070)	—
Najmanjina se ne ustanavlja za uže obstoječe vozove.		
§. 11. Visokost, v kateri ležé odbijači, pri največem obremenjenji vóz	—	940
Dopuščena mera za uže narejene vozove	—	(900)
Opomnja. Ni nobene dolžnosti, voze, pri katerih višina odbijačev ne doseza 940 <i>mm</i> , vstavljati v vlake za prevažanje ljudi.		
§. 12. Razstoj odbijačev, od srede do srede krožcev od dveh odbijačev	1760	1710
Za vozíla, pri katerih je razstoj odbijačev manjši nego 1720 <i>mm</i> , mora premer odbijačevih krožcev (§. 13) iznašati najmanj 350 <i>mm</i> .		
Dopuščene mere za uže obstoječe voze	(1800)	(1700)
§. 13. Premer, ki naj ga imajo krožci odbijačev	—	340
Dopuščena mera za uže obstoječe vozove	—	(300)
§. 14. Voljni prostor med krožci odbijačev in glavnim pragom vóz, odnosno deli, ki na njih izstopaje (ven molé), merjena, kadar so odbijači popolnem potisnjeni vsporedno s podolžno osjo voza, na obeh straneh kljuke natežne med to kljuko in krajem odbijačevega krožca v najmanji širini od 400 <i>mm</i>	—	300
Za voze, kar jih je uže zdaj, ne postavlja se nobena mera.		
§. 15. Preseg odbijačev čez natežne kljuke, merjen od prijemalne ploskve ne napete kljuke do čela ne zatlačnega odbijača vsporedno z vozovo osjo	400	300
Dopuščene mere za } za ljudi	(430)	—
uže obstoječe vozove } za blago	(430)	(223)
§. 16. Dolgost stikal (pripon) od čelne strani odbijača do notranje strani zatikalnega oboda (ušesa) merjena pri popolnoma stegnjeni priponi	550	450
Vozovom, kar jih je uže zdaj, ne postavlja se nikake mere.		
§. 17. Mali premer poprečnega preseka zatikalnih obodov na dotikališči natežne kljuke	35	30
Dopuščena mera za } za tovor	—	(25)
zdanje vozove } za ljudi	—	(22)
§. 18. Zavarovalna (zasilna) stikala. Vsa železnocestna vozila naj imajo na vsakem čelu po eno ali dve zasilni sti-		

	Največina	Najmanjina
	milimetrov	milimetrov
kalni (spenjalni) pripravi, s katerima se ubrani pretrg vlaka, kadar bi se zlomilo glavno stikalo. Torej se smejo doslej sploh zapovedane zasilne verige (lanci) nadomestiti z osrednjim zasilnim stikalom. Ali vsekakor bodi mogoče takšne priprave stakniti s takimi železnocestnimi vozovi, kateri imajo zasilne verige.		
§. 19. Razstoj onih delov ne napetih stikal, ki najnižje visé, od zgornje ploskve kolejnične, kadar je voz poln tovora, kolikor ni moči stikal obesiti	—	75
§. 20. Vsak voz za ljudi ali blago mora imeti nosilne vzmeti.		
§. 21. Zavornične ročice morajo biti tako uravnane, da se, če pritegneš zavornico, zavrté na desno (t. j. v tisto mer kakor kazalci kake ure).		
§. 22. Zaviraška sedala na tovornih vozovih naj bodo tako narejena, da bode, kadar stojita dve sedali eno proti drugemu, polna sprednja ploskev sedal stala zadej za potisneno odbijačevo ploskvijo. Vodoravni razstoj sprednje ploskve od čelne ploskve odbijačev Za dozdanje vozove ne postavlja se nikaka mera.	—	30
§. 23. Vozovi, ki se zarad mere svojih poprečnih presekov ne morejo voziti po kaki železnici, izključujejo se od mednarodnega prometa. Dotične propise železnocestnih uprav dajati je na znanje udeležnim državam.		
§. 24. Vsak voz mora na sebi imeti naslednja oznamenila (obeležbe): 1. železnico, katere lastnina je; 2. zapored idoče število; 3. taro ali lastno težo vozila, vštevši kolesa in osi, kakor se je našla pri poslednjem tehtanji; 4. nosilnost ali največo nakladno težo; gledé vóz za ljudi to določilo ne veljá; 5. razstoj osí, če iznaša čez 4500 mm; to določilo tiče se samo novih vóz, ki se izdelajo; 6. posebno naznambo, če so osi radialno premične.		
§. 25. Ključanice na vozéh za ljudi v mednarodnem prometu, ako se dveri teh vóz sploh s ključem zaklepajo, naj ustrezajo eni ali drugi izmed ključevih podob, ki se predočujeta v priloženem načrtku dvojnatga ključa.		

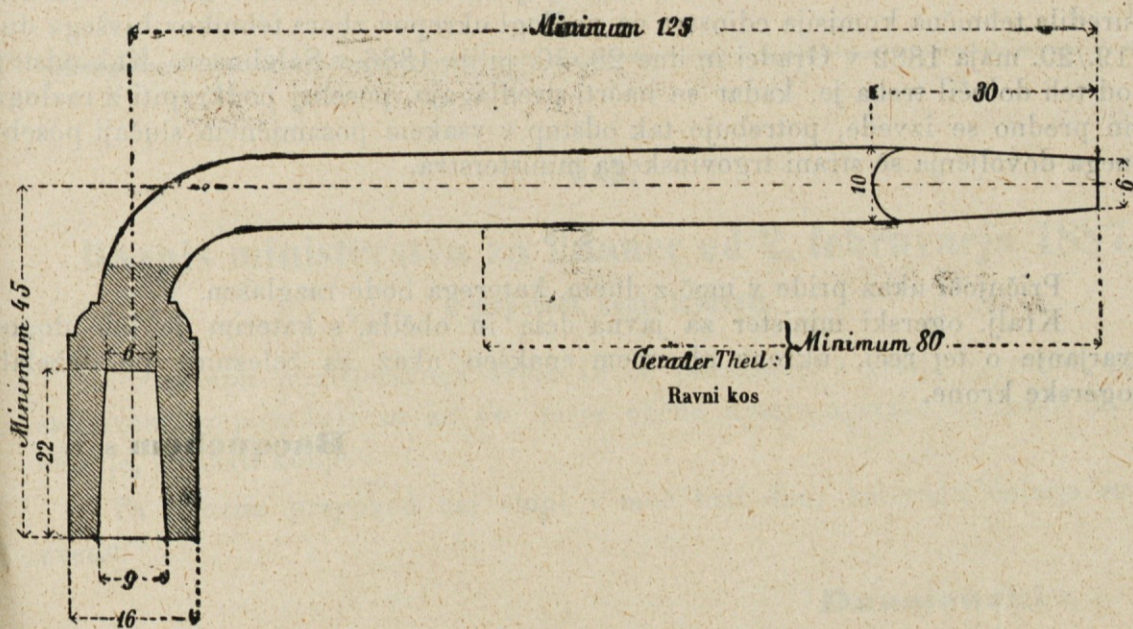
Kralj. ogerski minister za javna dela in občila, s katerim je bilo dogovarjanje o tej reči, ukrene ob enem enakšen ukaz za železnice po deželah ogerske krone.

Bacquehem s. r.

Priloga k §u 25 v členu II.

Dvojnati ključ

na vozéh za ljudi, služečih mednarodnemu prometu.



(Vpisane mere so milimetrl.)

9.

Ukaz ministra za trgovino od 1. februvarja 1887,

o narejanji železnocestnih vozil.

Odnašaje ze na razglas današnjega dne o določilih členov I in II v končnem zapisniku II. Bernske mednarodne konferencije od 15. maja 1886, gledé tehnične jednice pri železnicah, ukrepajo se niže stojéča določila in razveljavljajo ob enem vsa nasprotna ukazila, sosebno ona v §. 24 ukaza trgovinskega ministerstva od 25. januarja 1879 (Drž. zak. št. 19) o sestavljanji projektov gledé železnic in o uradnih z njimi zvezanih poslovih, namreč:

(Slovenisch.)

§. 1.

Načrte za nova železnocestna vozila (lokomotive, vozove itd.) treba je brez izimka predložiti v odobrenje trgovinskemu ministerstvu, predno se naročé.

Isto veljá za predelovanje dozdanjih vozil, če se ima predrugačiti vzornica (tipa).

Kadar gre za poznejšo (dopolnilno) nabavo vozil na podlogi takih tipnih črtežev, ki so uže bili odobreni brez določene omejitve, bode dovolj, če se naznani namera, naročiti taka vozila, ter v misel vzame, da so dotični črteži bili odobreni.

§. 2.

Sestavljaje v §. 1 omenjene načrte treba se je najstrože držati za edinstvo nemških železnocestnih uprav veljajočih zavezljivih določil, kakor jih je po tehničnih domenilih edinstva v oziru na zgradnjo in vršbene uredbe glavnih železnic uredila tehnična komisija edinstva na podlogi ukrepov zbora tehnikov bivšega dne 19./20. maja 1882 v Gradci in dne 28./30. julija 1886 v Saleburgu. Kak odstop od teh določil treba je, kadar se načrti predlagajo, posebej podkrepiti z razlogi, in predno se izvede, potrebuje tak odstop v vsakem posamičnem slučaju posebnega dovoljenja sè strani trgovinskega ministerstva.

§. 3.

Pričujoči ukaz pride v moč z dnem, katerega bode razglašen.

Kralj. ogerski minister za javna dela in občila, s katerim je bilo dogovarjanje o tej reči, ukrene ob enem enakšen ukaz za železnice po deželah ogerske krone.

Bacquehem s. r.